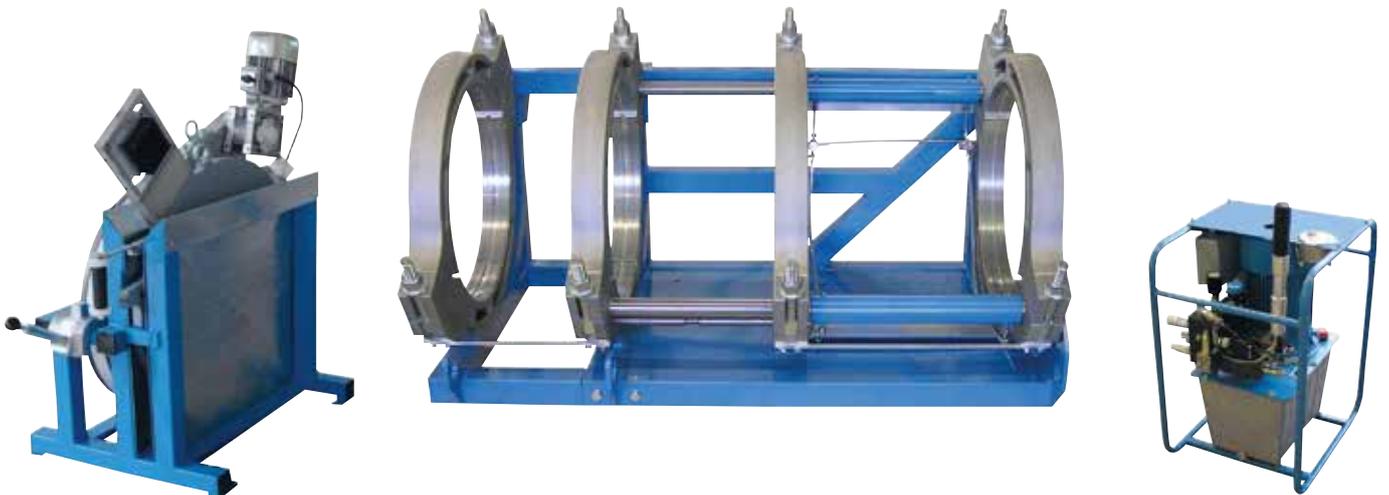




Kunststoffschweißmaschinen für die Baustelle von DA 315 - DA 630

Plastic welding machines for the building site
from OD 315 - OD 630 (24" IPS)



WIDOS 6113

PRODUKTIVITÄT. SICHERHEIT. ÖKOLOGIE. PRODUCTIVITY. CERTAINTY. ECOLOGY.

Heizelement-Stumpfschweißmaschinen für den Einsatz auf der Baustelle und im Graben.

WIDOS 6113

Schweißmaschinen für die Heizelement-Stumpfschweißung von PE-, PP-, PA- und PVDF-Rohren sowie Formteilen von **DA 315 bis DA 630**.

Maximale Kraft 1733 daN bei 100 bar, maximaler Arbeitsdruck ca. 160 bar.

Die Maschinen haben auf der festen und der beweglichen Seite eine Doppelspanneinrichtung mit Schnellspannung. Diese werden auf 2 Wellen geführt. Zum Anschluss an das Hydrauliksteuergerät befinden sich an den Maschinen 2 flexible Schläuche mit Schnellkupplungen. Die Doppelspanneinrichtungen sind mit dem Stahlrohr-Untergestell verschraubt. Das äußere feststehende Spannelement kann durch Entfernen von 8 Schrauben leicht abgebaut werden, um an schwer zugänglichen Stellen, z. B. im Schacht oder an der T-Stück-Abgangseite, schweißen zu können. Durch Herausnehmen aus dem Untergestell kann die dann verbleibende Einheit als Drei-Ring-Reparatur-Maschine eingesetzt werden.

Die WIDOS 6113 Maschinen eignen sich für metrische und Inch-Anwendungen. Im Vergleich zur WIDOS 6100 wurden die Spannringe und die Rahmen deutlich verstärkt. Die Spannwerkzeug-Oberschalen sind aufklappbar. Der Schweißhub (Weg) wurde auf ca. 410 mm verlängert.

Mit den Hydraulikeinheiten werden die rechten Doppelspanneinrichtungen bewegt und die Fügekraft exakt gesteuert. Sie haben eine Nachdrückeinrichtung zum Unterstützen der Fügekraft während der Abkühlzeit und 2 Schnellkupplungen sowie ein analoges Manometer zur exakten Anzeige des Drucks. Des Weiteren ist die Hydraulikeinheit mit 2 Fahrgeschwindigkeiten für kürzere Umstellzeiten ausgestattet.

Die Heizelemente werden in die Führungswellen eingehängt, sind antihaft-beschichtet, haben eine elektronische Temperaturregelung mit digitaler Anzeige, eine Kontrolllampe, einen Ein-/Ausschalter und ein Anschlusskabel mit Schukostecker.

Die Planhobel werden in die Führungswellen eingehängt, haben einen Kettenantrieb im geschlossenen Aluminiumgehäuse, einen Mikrosicherheitsschalter, eine Arretierung für den sicheren Planhobelbetrieb und eine automatische Spanabfuhr nach außen. Die verwendeten Planhobelmesser sind beidseitig geschliffen und können somit mehrfach verwendet werden.

Planhobel und Heizelemente können auf Anfrage mit einer erheblich verschleißfesteren Beschichtung ausgestattet werden. Zum wärmegeschützten Abstellen der Heizelemente und zum Einhängen der Planhobel stehen Einstellkästen zur Verfügung.

Zum Spannen der kleineren Dimensionen sind durchmesserabhängige Spanneinsätze lieferbar. Die Spanneinsätze der WIDOS 6100 können weiter verwendet werden.

Butt-welding machines with heating element for the building site and in the trench.

WIDOS 6113

Solid welding machines for the heating element-butt welding of PE, PP, PA and PVDF pipes as well as fittings from **OD 315 (12" IPS) up to OD 630 (24" IPS)**.

Maximum force 1733 daN with 100 bar, maximum working pressure appr. 160 bar.

The machines have a double clamping device with quick clamping on the fixed and on the movable side. These are guided on 2 shafts. There are 2 flexible hoses with quick-action couplings for the connection to the hydraulic control unit. The double clamping devices are screwed to the steel pipe frame. The outer fixed clamping device can be easily dismantled by removing 8 screws in order to weld at difficult accessible places, e.g. in trenches or at branches of T-pieces. The remaining unit of three rings can be removed from the base frame and used for repair work.

The WIDOS 6113 machines are suitable for metric or inch applications. In comparison to the WIDOS 6100, the clamping rings and the frames have been considerably reinforced. The upper clamping shells may be hinged. The welding stroke has been extended to appr. 410 mm.

With the hydraulic units, the right-hand clamping devices are moved and the welding force is controlled precisely. They have a pressure backup to support the welding force during cooling down and 2 quick-action couplings as well as an analogue pressure gauge for the exact indication of the pressure. Furthermore, the hydraulic unit features 2 driving speeds for shorter change-over times.

The heating elements are suspended from the guide shafts, are anti-stick coated, have an electronic temperature control with digital display, a control lamp, an on/off-switch and a connecting cable with shock-proof plug.

The planers are suspended from the guide shafts, have a chain drive in a closed aluminum housing, a micro safety switch, a lock for the safe operation of the planer and an automatic external chip removal. The blades used are sharpened on both sides and can be used multiple times.

On request, planers and heating elements may be equipped with a considerably more wear-resistant coating. For the heat-protected storage of the heating elements and the planers, heat-protected boxes are available.

Smaller pipe dimensions can be clamped by means of reducer inserts depending on the pipe diameter. You may continue using the reducer inserts of the WIDOS 6100.

Vorteile gegenüber WIDOS 6100

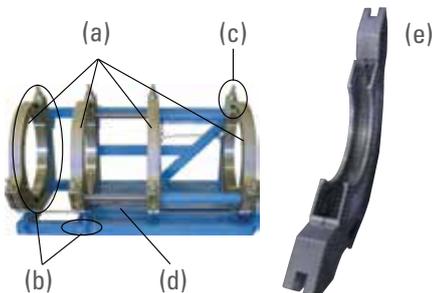
- breitere Spannringe (a)
- größerer Schweißbereich DA 630
- verlängerter Schweißbereich (längerer Zylinderhub) ca. 410 mm
- 4. Ring abnehmbar und über spezielles Stecksystem mit dem Grundrahmen verbunden = Stabilität wird dadurch erhöht (b)
- verstärkte Gewindespindeln
- obere Spannschalen mit Spindelspannung, alternativ Scharniersystem möglich = mehr Flexibilität (c)
- Untergestell aus massivem verwindungsstefem Stahlrohrrahmen
- durchgängiges Bodenblech = gegen Verschmutzung (d)
- optional Doppelspannung möglich, je nach Anzahl der Spanneinsätze (e)
- neuer Vorschweißbundhalter mit Klemmbacken und Spindeln zur Innen- und Außenspannung (f)

Advantages compared to WIDOS 6100

- expanded clamping rings (a)
- extended welding area OD 630 (24" IPS)
- extended welding area (longer cylinder stroke) appr. 410 mm
- 4th ring detachable and connected to the base frame via special plug-in system = the stability is increased (b)
- reinforced threaded spindles
- upper clamps with spindle system, alternative hinge joint possible = more flexibility (c)
- base frame out of massive torsion resistant steel pipe frame
- continuous bottom plate = against soiling (d)
- optional double clamping possible, depending on the number of clamping inserts (e)
- new stub end holder with clamping jaws and spindles for internal and external clamping (f)

Einzelkomponenten: | Single components:

Grundmaschine mit Rohraufnahme
DA 630 mm
Basic machine with clamping device
OD 630 mm (24" IPS)



Heizelement zum Anwärmen der
Rohrenden 400 V | 5900 W
Heating element for the heating of
the pipe ends 400 V | 5900 W



Planhobel zum Vorbereiten der
Rohrenden 400 V | 1100 W
Planer for the preparation of
the pipe ends 400 V | 1100 W



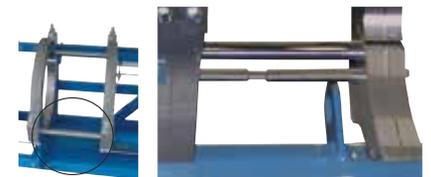
Einstellkasten für Planhobel und
Heizelement
Heat-protected box for planer
and heating element



Hydraulikaggregat zur Steuerung der be-
weglichen Spannringe und zum Druckauf-
bau, 2 Fahrgeschwindigkeiten für kürzere
Umstellzeiten 400 V | 2 kW
Hydraulic unit for the control of the
flexible clamping rings and for pressure
build-up, 2 driving
speeds for shorter
change-over times
400 V/2 kW



Abreißvorrichtung gegen das Haften
des Heizelementes an den ange-
wärmten Rohrenden
Puller device preventing the heating
element from sticking to the heated
pipe ends



Optionales Zubehör: | Optional accessories:

Als Sonderzubehör stehen u.a. Vorschweißbundhalter mit (1) Spindelspannung oder mit (2) Schraubpratzen zur Verfügung. (f)
Stub end holders with (1) spindle system or with (2) screw-in claws are available as special accessory amongst others. (f)

(1)



(2)



Zusammenstellung | Set composition WIDOS 6113

Bezeichnung Description	Stück Quantity	kg	Best-Nr. Order-no.
Grundmaschine mit Grundspannwerkzeug Basic machine with basic clamping tool - DA OD 630 mm (24" IPS)*	1	465,0	0810250
Hydraulikaggregat Hydraulic unit 400 V 2 kW*	1	45,0	1060400
Planhobel Planer 400 V 1100 W*	1	98,0	0814250
Flexible Schläuche mit Schnellkupplungen Flexible hoses with quick-action couplings*	2	1,5	VSCHL6100
Heizelement Heating element 400 V 5900 W*	1	35,0	H6113E
Einstellkasten für Planhobel und Heizelement Heat-protected box for planer and heating element*	1	58,0	EIN6100
Reduktionsspanneinsätze schmal Reducer inserts small			
(1 Satz = 8 Stück) (1 set = 8 halfshells)			
DA OD 315* 12" IPS (323,9 mm)	8	4,8	0808315 0808323
DA OD 355* 14" IPS (355,6 mm)	8	4,0	0808355 08083556
DA OD 400* 16" IPS (406,4 mm)	8	4,0	0808400 0808406
DA OD 450* 18" IPS (457,2 mm)	8	3,6	0808450 0808457
DA OD 500* 20" IPS (508,0 mm)	8	3,2	0808500 0808508
DA OD 560* 22" IPS (558,0 mm)	8	2,6	0808560 0808558
Spanneinsätze für SLM-Rohre auf Anfrage ebenfalls erhältlich Reducer inserts for jacket pipes are also available on request			
Vorschweißbündhalter Spindelversion Stub end holder spindle version	1		081900
Hydraulikaggregat geschlossen Hydraulic unit enclosed (optional) 400 V 2,0 kW	1	90,0	1060416
Transportpaletten Transport pallets (230 x 80 x 15 cm + 230 x 120 x 15 cm)*	2	175,0	TVW01+TVW02
Transportkiste für Reduktionsspanneinsätze schmal Transport case for reducer inserts small (169 x 83 x 54 cm)*	1	40,5	TK61001
* im Set erhältlich available as set	Maschine machine	905,0	08SV6113N1
	Einsätze reducer inserts	219,0	08VS560



Stand | State: 12|2014

Technische Änderungen
vorbehalten!
Subject to technical
modifications!



WIDOS
 Wilhelm Dommer Söhne GmbH
 Einsteinstraße 5
 D-71254 Ditzingen
 Fon +49 7152 9939 0
 Callcenter +49 7152 9939 99
 Fax +49 7152 9939 40
 www.widos.de · info@widos.de